

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 04: Débit de poissons

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

TRACÉS  
N°  
Page

Date reddition  
(Date limite  
d'inscription)

Conditions d'admission  
(Composition du jury - professionnels)

Sujet  
CI: concours d'idées - CP: concours de projet  
PO: procédure ouverte - PQ: préqualification  
OH: offre d'honoraires  
MEP: mandat d'études parallèles

Organisateur et  
renseignements

26 février 2004

Architectes du monde entier  
(Dominique Perrault, Nicolas Grimshaw, Jörg Schlaich)

**Prix international concernant  
les immeubles de plus de  
100 m. de hauteur, achevés  
depuis moins de 18 mois**

International High-Rise Award  
p/a Ingo Schrader architektur  
Fax +49 69 154 095 95  
highrise@schrader-architektur.de  
<www.highrise-frankfurt.de>

26 février 2004

Architectes de l'Union européenne et de Suisse  
(Gertraude Kaufmann, Günter Hofmann, Barbara Nehring, Thomas Mirak, Bernhard Hafner, Birgit Rudacs, Peter Wipfler)

**Centre pour les bio-sciences  
moléculaires - ZMB  
(CP, PO)**

Bundesimmobiliengesellschaft  
p/a Architekturbüro Kampits u.  
Gamerith KEG  
Nibelungengasse 76  
A - 8010 Graz  
Fax +43/316/327 589-22  
KFU03@kampits.at  
<www.kampits.at>

27 février 2004

Spécialistes du domaine de l'architecture et de  
l'urbanisme  
(G. Schmitt, J. Hlavika, H. Hoskyn, M. Morger,  
R. Tropeano)

**Centre d'entraînement avec  
halle de gymnastique pouvant  
atteindre la grandeur de trois  
halles normales, sur le site de  
l'ETH Hönggerberg  
(CP, PO)**

École polytechnique fédérale  
de Zurich  
p/a Ernst Basler + Partner AG  
Romano Verdieri  
Zollikerstrasse 65  
CH-8702 Zurich  
romano.verdieri@ebp.ch  
Fax: (+41) 1 395 12 34

1<sup>er</sup> mars 2003

Architectes européens

**Site Findus et Centre culturel  
arctique à Hammerfest en  
Norvège  
(CP, PO)**

Husbanken, avd. Hammerfest  
Competition Officer Karin  
Mauno Johansen  
Postboks 480  
N - 9615 Hammerfest  
karin.mauno.johansen@hus-  
banken.no  
Fax +47 78 42 74 10  
<www.arkitektur.no>

18 mai 2004  
(2 mars 2004)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des  
pays signataires de l'accord OMC/WTO  
(Margrit Althammer, Willi Egli, Jakob Steib,  
Max Steiger)

**Agrandissement de l'EMS  
Ruggacker à Dietikon  
(CP 2 degrés, PO) - nouveau**

Ville de Dietikon  
Gisela Brändli  
Bremgartenstrasse 22  
CH - 8953 Dietikon  
gisela.braendli@dietikon.ch  
<www.dietikon.ch>

5 mars 2004

Projets novateurs dans le domaine de la mobilité,  
visent à améliorer l'efficacité énergétique

**Grand prix de promotion pour  
la mobilité durable**

Suisse energie  
<www.prixpegasus.ch>

8 mars 2004

Architectes européens  
(Marc Angélli, Max Bächer, Donald Bates,  
Francoise-Hélène Jourda, Vittorio Magnago  
Lamiuriani, Bob van Beeth, Jeroen van

**Siège administratif de l'organi-  
sation européenne des  
patentes à La Haye  
(CP, PO) - nouveau**

Europäisches Patentamt (EPA)  
<www.phase1.de>

[www.vsiu-asesi.ch](http://www.vsiu-asesi.ch)

**VSIU**  
Association Suisse des Entreprises  
de Soles Industrielles et de Châsses  
Case Postale 2500 Bern  
Télé 031 3692 23 22 Fax 031 3692 26 70

[www.fascination-metal.ch](http://www.fascination-metal.ch)

Métal déployé-Tôle perforée-Grilles-Tissus

Léger, rapide, solide,  
**Tubes Spirel**

SYTEC Bausysteme AG, 3172 Niederwangen BE, tél. 031 980 14 14

**SYTEC**  
GEOPRODUCTS  
[www.sytec.ch](http://www.sytec.ch)



# GEO SYNTHÉTIQUES



Evidemment du n° 1 en géosynthétiques:

[www.schoellkopf.ch](http://www.schoellkopf.ch)

Freie und Hansestadt Hamburg  
D&K architekten  
Holte Brücke 1  
D - 20459 Hamburg  
Fax 040-360984-11  
Info@drost-klose.de

Séminaire Robert Auzelle  
seminaire.robert.auzelle@wanadoo.fr  
<www.arturbain.fr>

Canton de St.Gall  
Baudepartement, Hochbauamt  
Jens Fankhänel,  
Lämmlisbrunnstr. 54  
CH - 9001 St.Gall  
jens.fankhaene@sg.ch  
<www.hochbau.sg.ch>

Canton de Berne  
Concours aire Von Roll  
p/a Ernst Basler + Partner AG  
Zollikerstrasse 65  
CH - 8702 Zollikon  
<www.cms.be.ch/bve/ae/bve\_hba-pr-aus.htm>

ZIP-BAU  
Institut für Bauplanung und  
Baubetrieb  
ETH Hönggerberg  
CH - 8093 Zürich  
<www.zipbau.ch>

Grün Stadt Zürich  
Amtshaus II  
Beatenplatz 1, case postale  
CH - 8023 Zürich  
Tel. 01 216 43 33  
Fax 01 212 09 38  
<www.gsz.ch>

Shrinking Cities  
Eisenacher Straße 74  
D - 10823 Berlin  
Fax ++49-(0)30-818219-12  
press@shrinkingcities.com  
<www.shrinkingcities.com>

Municipalité de Grandvaux  
CH-1091 Grandvaux  
Tel. 021 799 92 22  
Fax 021 799 92 39  
administration@grandvaux.ch

## Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**

## Projet pour la Spielbudenplatz à Hamburg-St. Pauli (CP, PO)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO  
(William Alsop, Erik van Eggerat, Mirjana Markovic, Wolf D. Prix, Benedetta Tagliabue)

4 avril 2004  
(2 mars 2004)

## Concours sur le thème « La publicité extérieure, l'architecture et le paysage »

Equipes pluridisciplinaires composées de deux étudiants et d'un enseignant, issus des écoles d'art, d'architecture ou d'urbanisme de France et de l'étranger

11 mai 2005  
(11 mars 2004)

## Annexe Centre de géronto-psychiatrie à Pfäfers (CP, PO) - nouveau

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO

31 mai 2004  
(12 mars 2004)

## Concept urbanistique pour l'aire Von Roll et nouveau bâtiment pour les sciences naturelles de l'Université de Berne (CP, PO)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO  
(Giorgio Macchi, Stefan Dellenbach, Kilian Bühlmann, Jürg Sulzer, Bernhard Furrer, Stefan Camenzind, Marc Collomb, Ivano Gianola, Peter Kamm, Gundula Zach)

22 mars 2004

## ZIP-Bau-Award 2004

Étudiants des écoles polytechniques, des académies et des HES  
(Marie-Claude Betrix, René Furler, Harry Guggler, Hansjörg Leibundgut, Sacha Menz, Arthur Rueegg, Hans-Rudolph Schalcher, Gerhard Zweifel)

31 mars 2004

## Aménagement du parc public de Hardau à Zurich (CP, PO) - nouveau

Architectes-paysagistes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO  
(Beatrice Friedli, Jeremy Hoskyn, Jürg Lenzi, Anna Mangia, Peter Märkli, Rita Mettler, Christoph Schenker, Johannes Wick)

30 avril 2004

## Reinventing Urbanism - Detroit (USA), Halle/Leipzig (D), Ivanovo (RUS), Liverpool/Manchester (GB) (CI 3 degrés, PO)

Architectes du monde entier  
(Azra Aksamija, Ruedi Baur, Regina Bittner, Stefano Boeri, Anne Lacaton, Georg Schöllhammer)

30 avril 2004  
(15 avril 2004)

## Réhabilitation de l'ancien Hôtel du Monde, de la place du village, de l'esplanade du préau et création du caveau des vigneron (CP, PO) - nouveau

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF, IAUG, AAM, HES  
(Marcellin Barthassat, Patricia Capua-Mann, François-Joseph Z'Graggen)

14 mai 2004